

# Baleares

Diario de la mañana

5 JULIO DE 1922

Ha sido nombrado presidente de la sociedad «Alfonso XIII» don José Ramis de Ayreñor Roselló; Secretario, don Gabriel Font.

—El Gobernador Civil ha dictado una orden, en la que dice que siendo frecuente el disparo de cohetes y petardos, sin la correspondiente autorización, serán sancionados los que lo efectúen sin dicho requisito.

—Ha sido remitido al ramo de guerra un plano de la ciudad para conseguir sean cedidos a Palma el baluarte de Chacón y el glacis de Santa Catalina.

—Se ha anunciado que las colonias escolares de altura serán instaladas en S. Salvador (Felanitx) y en Montesión (Porreras).

HACE UN CUARTO DE SIGLO



REDACCION: DANUS, 2  
Teléfonos: Redacción 2078  
Administración 1745

Palma de Mallorca, Sábado 5 de Julio 1947

AÑO IX : : : NUMERO 2.379  
PRECIO: 40 CENTIMOS  
Suscripción mensual: 8 pesetas

## “Si en mis manos está el presente de nuestra Patria, yo no puedo servirla más allá de la muerte. En las vuestras reposa su futuro”

«El referendum da a los españoles una ocasión magnífica de ofrecer al mundo una nueva afirmación, desarmando con ella maniobras y especulaciones»

«Nuestros enemigos blasonaron un día de abandonarnos una patria en ruinas; hoy tenemos una España encauzada por el camino de la grandeza»

## Franco habló anoche a los españoles sobre la Ley de Sucesión

Espanoles: En esta hora en que se aproxima el momento en que vais a cumplir vuestros deberes cívicos con la nación, cuando la exaltación de tantas voces se levantan invocando razones de fe, de fidelidad a la Patria, de lealtad a los que cayeron, de amenazas y de peligros que pudieran acecharnos, parece indicado el dirigiros unas palabras y exponer mi pensamiento sobre la trascendencia del acto en que habéis de pronunciaros.

Es la Patria en toda su dimensión la que se presenta a vuestra consideración en esta hora. Mi vida de gobernante ha sido precedida por una intensa vida de soldado para el que la Patria lo representó todo, y su mejor servicio ha continuado presidiendo durante once años toda mi obra de gobierno. Un acto más de servicio y fidelidad a cuanto la Patria representa; a

No se trata de juzgar el presente, ganado con tanto sacrificio y ardentemente mantenido en todos los momentos por esta generación, que un día tras otro, en manifestaciones públicas y reiteradas, viene demostrando al mundo la firmeza, la unidad de la nación y la adhesión entusiasta y total de un pueblo, sino del futuro, de la continuidad, de la proyección de nuestra obra en el mañana. No es objeto el como la sirvamos, sino como hayan de servirlos los que un día nos sucedan. No se trata de la obra improvisada de una revolución, sino de la serena y matizada por la experiencia en los diez años más difíciles de la historia del mundo y tal vez más grave en la vida de nuestra nación.

En esta Ley se os presenta con la adecuación más perfecta de las ideas a las realidades de la Patria, el fruto sazonado de una generación militante. Viven las generaciones presentes momentos de confusión universal que tras un siglo de negaciones ha sumido al mundo en esa oscuridad en que los pueblos se debaten y en que el renacer español constituye un rayo de la más pura luz. Sucumbe lo material en el más apocalíptico de los desentrenos; se tambalean las instituciones políticas faltas de espiritualidad y nervio ante el vendaval de las pasiones y solo permanece lo que cultivando los valores del espíritu sirve al interés social, y se encierra en la entraña del propio pueblo. Una ley de sucesión definidora como ésta, de nuestro estado, pasaría a ser una mera definición sino se hubiese llenado de contenido con afirmaciones rotundas que han de considerarse base y fundamento de lo que esta ley es remate y por ello recoge aquellas otras leyes básicas, como el Fuero de los Españoles y el Fuero del Trabajo, que garantizando las libertades y derechos inherentes a la persona humana, enuncian los principios en que nuestro derecho y nuestra obra

social se asientan, y que conceden al hombre toda la libertad posible compatible con el orden.

Pero la base más firme para la libertad reside en la libertad de la Patria y en su redención

# Sí

SIGNIFICA

Defender la continuidad histórica y asegurar la permanencia de lo que se logró después de tres años de combate.

Defender el orden que hace fecundo el trabajo.

Pregonar las virtudes de la familia.

Sostener el sentido de la dignidad y responsabilidad humanas.

Estar con los que han caído por una España grande y libre a lo largo de toda nuestra Historia.

económica. Sin la libertad de la Patria perecen para los hombres todas las libertades; así como no hay nada que niegue más el principio de la libertad que la esclavitud económica en que tantos seres se debaten.

España renace en nuestra cruzada como un estado social que desde las primeras horas se pronuncia y se define en obras tan importantes como la del Fuero del Trabajo, y tantas otras, de carácter social, esto es: que en plena cruzada, cuando aún no estaban promulgadas las leyes institucionales del Estado, éste promulgaba otras eminentemente sociales que garantizaban al Movimiento español desde su cuna.

Desde entonces hasta nuestros días esa inquietud social ha caracterizado toda nuestra obra de

gobierno, y mientras otros países afinan en el ensayo de fórmulas desacreditadas y gastadas, España a un paso de gigante en su legislación y en sus obras sociales e inicia un nuevo derecho social naciente y potente que trasciende ya fuera de las fronteras y esto sucede porque de hecho existe un estado eminentemente social, porque este estado se asienta en bases sólidas, espirituales; un sentido católico de la vida que hace llegar la caridad a todos aquellos rincones donde no alcanza la justicia.

El que otros movimientos sociales, faltos de espiritualidad y de sabiduría económica, fracasen y desilusionen a sus seguidores con sus errores, no quita valor al signo social que caracteriza a toda nuestra época, en que en el campo esperanzador de lo social lo importante es haber acertado con el verdadero camino. Los viejos sistemas, no ya en España, sino fuera, demuestran su incapacidad para resolver los problemas modernos que al mundo superpoblado se presentan. Lo social ha de permanecer en lo futuro con la obra espiritual y la patriótica.

Que los intereses eternos, intereses nacionales e intereses sociales vivan en el porvenir unidos y no divorciados; hay que apartar de los países todo cuanto les divide y los debilita, para estimular lo que les une y unifica. Mas para que esta obra social de España alcance toda su virtualidad y pleno desarrollo es necesario el signo económico en que nuestra nación viene debatiéndose hace más de cincuenta años que con sus pasiones partidistas y luchas inciviles anularon todas las posibilidades de progreso.

A servir y a asegurar esta gran obra de nuestro Movimiento viene la Ley de Sucesión, para que en cualquier azar que la vida pueda ofrecernos continúe el ritmo del progreso económico

y el avance social que serian destuidos si las divisiones resurgieran y la anti-España abriera de nuevo la brecha en nuestro frente. En la paz, en el orden, en el progreso de la nación, que

esta ley garantiza todas las clases de la nación están interesadas. En las naciones ricas todas las aspiraciones son viables; en cambio, en los países pobres la

(Continúa en la pág. 3.ª)

DONA MARIA EVA DUARTE DE PERON VISITA SU SANTIDAD EL PAPA



ROMA.—La ilustre dama argentina acompañada del Príncipe Chigi, er, el momento de entrar en la Basílica de San Pedro, después de ser recibida en audiencia especial por S.S. el Papa.—(Foto Cifra).

# Sí

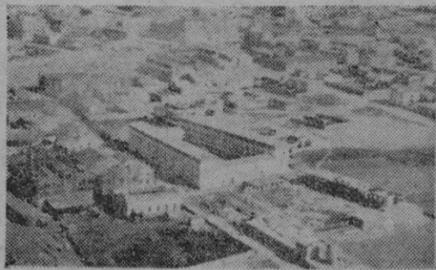
Porque no deseo para mi patria más saltos en el vacío, el día 6 de Julio votaré

# Sí

fa que desde los albores de la vida nacional nos alumbran, a la memoria de los que a través de la historia escribieron sus páginas gloriosas y forjaron el progreso, y al bienestar de los españoles todos, que me honraron, en horas difíciles del mundo, con su capitania, significa el someter esta importante ley a vuestra votación.

## Al impulso de Franco renace España

No es la demagógica palabrería la que ha dado nunca nada a España. Prometieron, sí, a través de campañas electoreras y de mitinescos discursos cientos y cientos de cosas que, ellos estaban previamente seguros, no habían de cumplir, porque la política de partidos y de intereses había de impedirselo. Franco, por el contrario, ha tenido la habilidad suficiente de ser parco en palabras y pródigo en hechos. Ahí están los edificios oficiales, los bloques de viviendas, los trabajos de saneamiento que nuestra isla ha venido inaugurando día a día desde hace ocho años. Necesidad inaplazable lo fueron desde casi una centuria y promesas y ofrecimientos quedaron en el vacío de las palabras. Hoy, gracias a la Revolución Nacional Sindicalista, cuya pervivencia vamos a votar mañana, Palma, Mallorca, las Baleares, España entera van viendo brotar de entre sus ruinas las realizaciones de quien sin prometer más de lo que nos era imprescindible nos dió, aun más, lo grandioso y lo ornamental.—(Foto BALEAR)



# Ayer, en la ciudad

## Los particulares, el agua y los Servicios Municipalizados

Escribimos, envueltos en el centelleante resplandor de unos relámpagos insospechados. No contábamos con ellos en esta noche caurosa que acababa de oscurecer, ni con la lluvia gruesa, espesa, que cayó sobre nuestras espaldas no preparadas para tal hidrúlica prueba. Escribimos, pues, con húmedos prejuicios. ¿Qué tiene de particular que nos desviemos, otra vez, hacia el tema agua que viene ocupando nuestra atención y crispando nuestros nervios en las horas cruciales de la lucha irrealizable?...

En la reunión de la Comisión Gestora Municipal se ha hablado otra vez del Valle de San Pedro. ¡Vaya con el Valle! Como aquellos de las novelas de Zane Grey, ha de repetirse una y cien veces a lo largo de la narración, ha de centralizar atenciones y escenas, y ha de justificar de alguna manera su decisiva importancia estratégica. ¡Vaya con el Valle! Resulta ahora que un particular se ha ofrecido, así por las buenas, por su cuenta y riesgo, a llevar a cabo los trabajos de investigación y alumbramiento de aguas, y a ofrecer los caudales que alumbrará al Ayuntamiento mediante adecuadas compensaciones económicas... Por lo visto hubo en la Sesión su mijita de ahules y el señor Fábregas se quedó sólo en la votación que hubo de decidir la cuestión de si procedía o no procedía.

Una vez más, traemos el asunto a estas columnas con la más completa ausencia de fe en el mismo. «Ni contigo, ni sin tí.» Tenemos las impresiones de que este problema del agua, en tanto no se adopten medidas extremas, revolucionarias, definitivas, ha de durar lo que el mundo dure, y el mundo va para largo. Los paños calientes, aquí, aunque sean particulares, tenemos la impresión de que de muy poco han de servir. De muy poco.

Y para colmo, en la Sesión se habló también de la hidrofobia, de las medidas tomadas contra los perros rabiosos, de la colaboración del vecindario, etc., etc. Nada; que está la noche metida en agua. Porque mientras esto se escribe, un poco a regañadientes, continúa cayendo en serio una lluvia de diciembre de espanto. Y continúa el cielo con resplandores de relámpagos sembrados a comienzos de un Julio que se nos anuncia con rigores inaguantables...

F. J. J.

## El Montepío de la Construcción reparte en Sóller 24.373'76 ptas. entre cuatro beneficiarios

Celebróse ayer en Sóller un acto que, dentro de su aparente sencillez tiene excepcional importancia. Por el Montepío Provincial de las Industrias de la Construcción y Obras Públicas de Baleares se procedió a la entrega de determinadas cantidades en metálico a beneficiarios del citado Montepío.

Verificóse el acto en el «Cine Fantasio», ocupando la presidencia don Nicolás Arbona, Alcalde de Sóller, el Rdo. Cura Arcipreste don Juan Enseñat y los miembros de la Junta Rectora Provincial don Bernardino Seguí, Presidente de la misma, el Director don Juan Sanguino y el Vocal Productor don José Pujol. En el patio de butacas vimos a todos los patronos del ramo de la Construcción y muchos de sus obreros.

Antes de proceder a la entrega de los premios en metálico don Bernardino Seguí pronunció un sentido parlamento glosando la finalidad del mismo y poniendo de relieve la estructuración del Montepío, cuyo funcionamiento es autónomo ya que no tiene otra intervención estatal que la de control. Señaló que son principios básicos del Montepío la legislación social de la España de Franco y las normas de la caridad evangélica. Destacó las principales finalidades del Montepío: premios de vejez, de matrimonio, de defunción, préstamos sin interés reintegrables, becas, construcción de viviendas para productores etc. Seguidamente y previo llamamiento por don Bartolomé Estades Secretario Sindical Local, que estaba también en la presidencia, subieron al palco escénico los beneficiarios para recibir de manos del Sr. Presidente Provincial del Montepío don Bernardino Seguí las cantidades que les han sido asignadas:

- D. Damián Noguera, premio por matrimonio: 500 pesetas.
  - D. Francisco Mora, por premio de Vejez: 9.450 pesetas.
  - D. Francisco Castro, por premio de Vejez: 9.450 pesetas.
  - D. Margarita Serra Colom, por concepto de Viudedad 4.975'76 pesetas.
- El Rdo. Cura Párroco pronunció sentida alocución para poner de relieve que el sentido de la caridad cristiana hace posible la celebración de estos actos, recalcando el lazo de unión que debe

existir siempre entre empresarios y productores.

El Sr. Alcalde accidental don Nicolás Arbona cerró el acto recalcando la legislación social de la España del Caucho que permite la celebración de actos de tan honroso sentido humanitario y cristiano como el que se realizaba y terminó con su sincera felicitación al Montepío y especialmente a los citados beneficiarios de Sóller.

Se vitoreó a España y a Franco. — R. F.

No queremos más conflictos entre patronos y obreros; entre el trabajo y el capital. Queremos una España con un régimen católico y social que distribuya equitativamente la riqueza.

Deposita tu papeleta con el

# SI

de todo buen español que quiera la permanencia de una justicia social.

### GOBIERNO MILITAR DE MALLORCA

Los Jefes, Oficiales y Suboficiales, en situación de retiro, o licenciados que hayan prestado servicios en el Destacamiento de la Comandancia de Fortificaciones y Obras de la 2.ª Región Militar (en Algeciras) el año 1940, se presentarán en este Gobierno Militar (Secretaría) para enterarse de un asunto de interés particular.

Palma, 4 de julio de 1947.—E. orden de S. E., el Teniente Coronel Jefe de E. M. Juan Menor.

¿Quiere Ud. gozar de un día agradable?

VISITE LOS DOMINGOS

## LA PLAYA DE CAMP DE MAR

Excursión organizada por «Viajes Mallorca»

### COMISION GESTORA MUNICIPAL

# Se acepta el ofrecimiento de un particular para seguir investigando en el Valle de San Pedro

## Apruébase un empréstito de más de dos millones de pesetas para las obras del Pont d'Inca

Presidiendo el Alcalde don Juan Coll Fuster y con asistencia de los señores Gestores Fuster Rossiñol, Cañellas, Aloy, Fortuny Espasas, Jordá, Herrero, Orlanidis Morec, Fábregas y Conde de Olocat, celebró sesión ordinaria la Comisión Gestora Municipal.

Entre otros se tomaron los siguientes acuerdos: Se acordó la concertación de un préstamo de 2.065.000 pesetas con el Banco de Crédito Local de España, a que asciende el presupuesto de las obras de conducción de aguas del Pont d'Inca.

Se dió lectura de una proposición de don Gabriel Gost Fuster, para llevar a cabo por su cuenta y riesgo los trabajos de investigación y alumbramiento de aguas en el Valle de San Pedro, cediendo después al Ayuntamiento los caudales de agua que alumbrará mediante ciertas compensaciones económicas.

Las condiciones del contrato que ofrece al Ayuntamiento son las siguientes:

Hasta 10.000 litros hora ninguno; los primeros 100.000 litros hora a razón de cuatro pesetas litro hora; el exceso sobre los 100.000 litros hora sin rebasar los 300 mil a razón de dos pesetas el litro hora; el exceso sobre 300 mil litros hora a razón de una peseta el litro hora.

El Presidente de los Servicios Municipalizados de Aguas y Alcantarillado defiende el dictamen de la Comisión diciendo:

Señores gestores: Por el dictamen que se acaba de leer verán que la Comisión Administrativa de los Servicios Municipalizados de aguas y alcantarillado no desmaya en aprovechar todos los medios posibles para tratar de remediar la escasez de agua que sufrimos; con esta propuesta creemos posible que en un tiempo relativamente corto podamos aumentar el caudal disponible para el suministro de agua a nuestra querida ciudad, pues nos damos perfecta cuenta de la importancia de las molestias que supone la falta de ésta en época de estío y por ello, repito, tratamos de remediarlo a medida de nuestra posibilidad, pues hay que tener en cuenta las circunstancias anormales que atravesamos y que nos impiden dar la actividad y rapidez en el desarrollo de los trabajos emprendidos.

Conforme con el acuerdo de la penúltima sesión el Ayuntamiento no gastará nada en ese alumbramiento de agua que se propone y los Servicios abonarán la cantidad que corresponda al particular que ejecute las obras; y como los pagos se efectuarán en diversas anualidades ya se habrá cobrado por la venta del agua que se nos proporcione, las cantidades que tengan que abonarse.

Particularmente quiero hacer constar que mi criterio personal es que estas obras deberían ejecutarse por los Servicios Municipalizados, como está proyectado, pero dado el acuerdo adoptado y haciendo honor a él, es por lo que se presenta la propuesta; claro —añadió— que el particular puede hacer un buen negocio, pero, hay la posibilidad, de que sea dinero gastado sin provecho alguno.

El Sr. Fábregas dice que no considera adecuada la proposición que se lleva por la Comisión de los Servicios Municipalizados, mientras no se haya puesto en vigor la propuesta aprobada en la pasada sesión por mayoría de señores Gestores o sea que se procediera a una investigación a fondo en sus aspectos técnicos y administrativos.

En vista de la diversidad de pa-

receres se pasa a votación el dictamen que merece la aprobación por el voto de todos los presentes a excepción del señor Fábregas que vota en contra.

Al explicar su voto el señor Fábregas insiste nuevamente en que se nombre la Comisión, a lo que contesta el Alcalde que está

ya nombrada y que está actuando y que terminada su labor se dará cuenta a la Corporación municipal.

El Sr. Espasas felicita al señor Alcalde por los medidas adoptadas por lo que se refiere a los casos de hidrofobia.

El Sr. Alcalde agradece las palabras del Sr. Espasas y dice que espera de la sensatez del vecindario no se obstaculice la labor del lacero, pues parece que hay algo de resistencia por parte del vecindario. Debemos colaborar todos a esa campaña, evitando que puedan repetirse los casos de hidrofobia.

Seguidamente termina la sesión.

## CRONICA DE SOCIEDAD

**Boda**  
En la capilla particular del Palacio Obisposal se ha celebrado la boda de la distinguida señorita Juana Servera Roca con don Antonio Píol Riera, propietario.

Bendijo la unión y dirigió senda plática el señor Arzobispo Obispo don José Miralles y celebró la misa de velaciones el Rdo. don José Espasas cura economo de San Jaime.

Apadrinaron a los contrayentes doña Antonia Riera Vda. de Píol madre del novio y don Pedro Servera, Abogado, hermano de la novia.

Firmaron el acta como testigos por parte de ella sus tíos el Excelentísimo Sr. don Antonio Philip, Inspector jubilado de Ingenieros Agrónomos; don Ramón Servera y don Tomás Muntaner, Abogado, y por el sus hermano político don Bartolomé Rosselló, Ocotólogo y sus primos don Pedro Crespi y don Mateo Mesquida, Abogado.

Después de la ceremonia en la mansión de doña Juana Roca Vda. de Servera, madre de la novia, los familiares fueron espléndidamente obsequiados.

El nuevo matrimonio salió para una finca de la familia del novio y en breve embarcará para visitar las principales capitales de España.

Les deseamos muchas felicidades.

**Personales**  
Ha aprobado el examen de Estado la Srta. Paula Guardiola Mateu, hija de nuestros buenos amigos don Antonio y doña Paula a quienes felicitamos.

Ha aprobado los exámenes de Estado, a los 16 años de edad, la distinguida señorita M.ª de la Asunción Ramis de Ayreñor y Sbert, a quien felicitamos, lo mismo que a sus padres don Mariano y doña María Antonia.

En los exámenes de estado recientemente celebrados ha obtenido la calificación de notable la señorita Juanita Coll Adrover.

Después de brillantes oposiciones para Canónigo Vice Magistral en Madrid ha sido nombrado el Rdo. Dr. don Antonio Garau Planas, Ecomomo de Santa Cruz de Palma. Nuestra enhorabuena.

Con Matrícula de Honor ha cursado el ingreso de Bachillerato la niña Josefina Sanz Prats, hija de don Casimiro Sanz, militar retirado e Inspector Municipal de Abastos.

Enhorabuena.  
Después de brillantes exámenes la señorita Francisca Cañellas Mas, ha aprobado la revalida de Bachillerato.  
Sea enhorabuena.

Viajeros  
Han regresado de su viaje a la península nuestros amigos don Antonio Alcover Gralla y don José Bonnin Pomar, Bienvenidos.

## Referendum

Debe tenerse en cuenta:

Todo votante tiene derecho a acreditar el haber depositado su voto con el sello que se impondrá en la tarjeta blanca de abastecimientos.

Aparte de este sello, todo votante que le interese puede exigir la extensión de un certificado acreditativo de haber emitido voto.

Para emitir el voto será necesaria la presentación de un carnet oficial cualquiera o de la tarjeta blanca de abastecimientos.

Todas aquellas personas que no dispongan de papeletas, podrán encontrarlas en la mesa de su sección.

Los enfermos o impedidos deberán avisar al teléfono número 3110, donde se les facilitarán los medios de transporte oportunos para que puedan cumplir con su obligación de españoles.

Los transeuntes, es decir, los que se hallen en nuestra ciudad, cuando ésta no sea su punto de residencia habitual, podrán votar en la mesa que a tal efecto se instalará en los bajos del Ayuntamiento de Palma, para lo cual habrán de presentar el certificado que les haya sido expedido en el lugar donde se hallen inscritos, aparte de como en los demás casos, justificar debidamente su personalidad.

## DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES DE BALEARES

### AVISO A LOS ECONOMATOS PREFERENTES

(Obreros mineros y del cemento)  
Se pone en conocimiento de los Encargados y beneficiarios de los Economatos Preferentes de esta Isla, que el reparto de CHORIZO y MANTECA ordenado por el anuncio de fecha 1.ª del corriente, queda modificado en el sentido de que la ración por persona será de — 400 — gramos de manteca y — 500 — gramos de chorizo, siendo el precio del racionamiento comprendidos los demás artículos a suministrar el de — 21'545 — pesetas.

Palma de Mallorca a 4 de julio de 1947. — El Gobernador civil, José Manuel Pardo Suárez.

### CUEVAS DEL DRACH AVISO

Se pone en conocimiento del público, que el próximo domingo día 6, la visita a las Cuevas del Drach tendrá lugar a las 16 horas.



**PHILIPS**

**1947**

**AGENTE OFICIAL EXCLUSIVO**

**Bisquera**

**Botinas**

## Fiestas San Cristóbal Jardines Muralla

Días 5, 6, 9, 10, 12 y 13

# 6 GRANDES 6 VERBENAS 6

Concurso Bugui - Bugui Premios 600 pesetas  
Orquestas BOLERO y MUSILANDIA  
Elección Reina Belleza Baleares 1947  
Premios 2.000 pesetas y bandas honor

## ESTOMAGO INTESINOS SERVETINAL

Contra el dolor estómago, Acidez, Peso, Ardores, Malas digestiones, Ulceras, Vómitos biliosos, de Sangre, Colitis, Estreñimiento, Diarrea, Mareos, siendo un buen regenerador de las paredes del Estómago e Intesinos.



# RUSIA rotundamente opuesta al "Plan Marshall"

La voz de alerta hoy en Washington es: Ojo hacia aquellos grupos que en un telegrama de la agencia Tass o en un discurso de Molotov ven una señal de sabotaje, a través de oleadas de huelgas injustificadas y otras armas, para promover el descontento social y la depresión económica. Esto es lo que se espera del fracaso de la conferencia de París, que, cuando menos, ha tenido la virtud de aclarar que el comunismo y el capitalismo no pueden coexistir, aunque Stalin quiera decir lo contrario.

Unánimemente se espera que sea precisamente Francia el campo de batalla entre Oriente y Occidente. Bevin en París ha adoptado una actitud desafiante «Esto es pedir a Norteamérica un cheque en blanco», dijo egriamente cuando Molotov terminó de leer la contraproposición rusa, que torpedeó la conferencia. En cambio, Bidault procuró en todo momento la conciliación. Rusia se opone resueltamente a la reconstrucción de Europa con la ayuda capitalista de Norteamérica. Rusia teme que tal ayuda equivalga a una penetración de influencias capitalistas en los satélites de Moscú, e incluso en la misma Unión Soviética. No podría resistir la idea de que el «telón de acero» fuera perforado.

Las esperanzas de un puente que uniese las dos Europas ha desaparecido totalmente. Y Francia queda en medio. Occidental por su sistema económico, por su civilización y por su forma de gobierno; oriental por el dogal al cuello que le tienen puesto las organizaciones obreras, en manos de los comunistas. Bidault se ha superado en sus esfuerzos. Fué el invitante, el que ofreció sus salones, dió los banquetes y hasta se excedió en las explicaciones. Francia e Inglaterra necesitan como el aire la ayuda norteamericana. Están dispuestas a lograrla incluso sin Rusia. Seguramente lo conseguirán; pero sintiendo en sus carnes el desgarrador sabotaje que Rusia inicia a través de su quinta columna en el mundo. Rusia, con su información del domingo último, ha puesto la luz roja contra todo intento de reconstrucción mundial, porque Rusia cree que el mundo entero, incluyendo Norteamérica, se encuentra al borde del colapso.

En Norteamérica la impresión es que la esperada definición de los dos campos que dividen a Europa ha llegado, por fin, cuando nadie lo esperaba, al revuelo de una conferencia de colaboración económica. El mundo está ya oficialmente dividido en dos mundos. La última esperanza de cooperación se ha esfumado.

En Norteamérica la impresión es que la esperada definición de los dos campos que dividen a Europa ha llegado, por fin, cuando nadie lo esperaba, al revuelo de una conferencia de colaboración económica. El mundo está ya oficialmente dividido en dos mundos. La última esperanza de cooperación se ha esfumado.

¿República?  
¿Monarquía?

Si en 1939 España hubiera sido una República, España hubiera entrado en la guerra. Nuestra Patria hubiera quedado arruinada y perdida, pero nosotros teníamos a Franco. Franco es la paz, y al dar tu adhesión a la Ley de Sucesión demuestras tu voluntad de que siga una política que nos mantuvo lejos del dolor y de la guerra.

La bandera de la paz se convierte mañana en una simple papeleta en la que escribas tu

# SÍ

## La Gran Cruz de la Orden del Mérito Militar concedida al Capitán General de Baleares

Ayer se reunió el Consejo de Ministros

Madrid. — En la referencia del Consejo de Ministros celebrado ayer bajo la presidencia del Jefe del Estado, fué aprobado el Decreto por el que se concede al Teniente General don Carlos Asensio Cabanillas, la Gran Cruz del Mérito Militar con distintivo blanco.

De Obras Públicas fué también aprobado un Decreto por el que se declaran de urgencia las obras de nuevas construcciones del trozo primero de la carretera de Buñola a Algaida.

(Ante lo avanzado de la hora nos vemos obligados a no dar en su totalidad la referencia del Consejo que estamos recibiendo a la hora de cerrar.)

### CAJA RECLUTA N.º 70

Habiéndose dispuesto por la Superioridad que el sorteo de los reclutas pertenecientes al reemplazo de 1947 y agregados, se verifique el próximo domingo día 13 del actual, se hace saber a los interesados y al público en general que dicho sorteo tendrá lugar el referido día a las 11 horas, en el edificio que ocupa la Caja de Recluta número 70, sito en la parte posterior del antiguo Cuartel de Caballería de esta Capital.

Palma, a 4 de julio de 1947. — El Coronel Jefe, Guillermo García.

### GALERIAS DANUS

La Dirección de este local se complace en invitar a Vd. a la exposición colectiva que se inaugurarán hoy sábado a las 20 horas.

Podrán visitarse los demás días de 11'30 a 13 horas y de 19'30 a 21'30.

Durante los meses de julio y agosto permanecerán cerradas los domingos y festivos.

### REFERENDUM S. E. U.

EL SINDICATO ESPAÑOL UNIVERSITARIO se dirige a los estudiantes en la fecha memorable del Referendum a la Ley de Sucesión de la Jefatura del Estado.

El acto de mañana no es de lección, sino de afirmación. Vamos a decir, tenemos fe en quien definitivamente fué proclamado en las elecciones diarias de tres años de guerra con los votos triunfales de las batallas.

### S. E. P. E. M.

El Servicio Español del Profesorado de Enseñanza Media de Baleares, se dirige a todos los Doctores y Licenciados de esta provincia y les recuerda la extraordinaria importancia de la votación en favor de la Ley de Sucesión. No puede pasar por alto a los docentes la trascendencia del Referendum convocado por la Jefatura del Estado. Por esta vez no es un tópico que se trata del «ser o no ser» de España. En esta coyuntura presente va implicada toda la proyección futura de nuestra patria. No es sólo por egoísmo que debes votar SI, Doctor, Licenciado o docente cualquiera que sea tu categoría; es por deber de patriotismo, por altruismo, para salvar la primacía de lo espiritual. Para que España pueda llegar a ser en esa Europa agonizante la reserva ética capaz de salvarla de la total bancarrota.

# Franco habló anoche a los españoles sobre la Ley de Sucesión

(Viene de la primera pág.)  
misericordia y la escasez se reflejan en todos los sectores sociales y por falta de medios materiales naufragaban ilusiones y esperanzas; que esta riqueza de los pueblos depende más del trabajo, de la constancia, aunado el esfuerzo de los hombres, que de las propias riquezas materiales.

Mas esta obra requiere la constancia y el tiempo para alcanzar todo su vigor. Existe otra faceta del aspecto social más importante, cual es la de la dignificación y la elevación cultural de nuestras clases laborales. No basta la justicia en el orden distributivo y de la remuneración del trabajo; hace falta poner los medios para elevar a las clases trabajadoras y para ponerlas en mejores condiciones para su progreso. Se requiere la preparación y especialización profesional y la educación del pueblo en todos sus escalones. Por primera vez en la historia de nuestra Patria se enfoca con carácter total y práctico esa noble aspiración de que ninguna buena inteligencia se pierda y que todos los españoles puedan tener acceso a la enseñanza, cualquiera que sea su clase o su posición.

La inferioridad de nuestras clases trabajadoras ha descansado precisamente en la falta de preparación para luchar en las batallas de la vida y menguada es la eficacia e intervención de esas clases en la vida del Estado. Si no se las capacita debidamente, por eso, en la estabilidad y permanencia de las instituciones descanza el que esta obra ingente pueda desarrollarse y perfeccionarse en todos sus detalles. Los esfuerzos económicos que obra de esta naturaleza reclaman tienen que salir del progreso económico de la paz, del orden, de la producción, de los impuestos; de todo cuanto peltiga y se destruye con la división, con el desorden, o con la inestabilidad de las instituciones.

No está en la Ley de Sucesión el interés de ningún bando triunfante. Es el servicio de la Nación y el interés general de todos los españoles. Es la afirmación previsoramente incluíble de un régimen fuerte, ante la supuesta inestabilidad que caracteriza todas las instituciones humanas. Su esencia es el mismo espíritu nacional y su razón de ser la continuidad de la Patria. La necesidad del Referendum desde el punto de vista interior y jurídico es también obligada. Promulgada la Ley que instituye el sistema de Referendum para aquellas leyes y decisiones trascendentales, no encontraríamos Ley de mayor interés ni trascendencia que ésta que elaborada y aprobada por aclamación en las Cortes, se ofrece hoy a nuestra consideración. Necesidad incluíble para todo régimen que es la de definir el Estado y establecer en sus leyes institucionales, la forma en la que en el porvenir haya de efectuarse la sucesión en su Jefatura, que aseguren y garanticen las esencias de la Patria. No basta con alumbrar un nuevo orden, es necesario definirlo y darle estabilidad y permanencia por encima de las personas y de los azares.

La historia nos enseña mucho en este camino. Todos aquellos movimientos que intentaron ser liberadores en el siglo pasado, todos aquellos esfuerzos populares, la sangre derramada en nuestra gloriosa guerra de la Independencia, la que se vertió generosamente en tantas luchas y revoluciones que España sufrió durante siglo y medio, fueron totalmente estériles por falta de continuidad, por divisiones e individualismos, por sacrificar los intereses de la Nación a los intereses de grupo o de personas. Así se esterilizaron las victorias y se perdió el Siglo de los grandes avances.

La Ley de Sucesión viene a garantizar para el futuro la fecundidad y dimensión en la Historia de nuestra gloriosa Cruzada, hacer fructíferos los sacrificios españoles y a evitar nuevos sufrimientos para su porvenir. Con vuestra voluntad y con vuestro asenso ha de ser el jalón más firme y más importante de nuestra Historia contemporánea. ¿Podría ser otro el contenido de la Ley de Sucesión? Terminantemente he de negarlo. El contenido de la Ley de Sucesión ha sido objeto de mucha reflexión y de muchas viglias. Lo que vosotros vais a juzgar en unas horas yo lo vengo meditando y reflexionando durante más de diez años. He escuchado durante ellos a los hombres más doctos y a los sectores más importantes del país. El contenido de la Ley de Sucesión, responde a las necesidades de nuestra Nación y a los imperativos de la Revolución Nacional que España requiere. No son las leyes básicas de la Nación cosa que haya de responder al concepto subjetivo de cada uno, sino que han de recoger cuanto sirviendo al interés supremo de la Nación, sea común a la mayoría de los españoles. Por eso no puede decir un grupo o un sector determinado: «Esto no es lo que yo pienso o lo que quiero», ya que el sentir del individuo o de una

minoría en una Nación, lógicamente no puede ser impuesto ni aceptado por la mayoría. Las leyes básicas han de servir, primero, al interés supremo de la Patria, y segundo, al general de los españoles. El dilema que a otros pueblos podía presentarse para la constitución de una Nación, en régimen de república o monarquía, para nosotros no puede admitir duda. La dolorosa experiencia de lo que nuestro Presidente de las Cortes, con visión certera, calificó de los dos grandes e inolvidables escarmientos, el escarmiento de las repúblicas anárquicas y el escarmiento de las monarquías liberales y parlamentarias, está en el ánimo de todo el país. La república, por ser lo que fué en dos ocasiones en España, por haber caído, como cayó ahogada en crímenes y espoliaciones; por venir patrocinada por la anti-España y la masonería, está totalmente deshonrada a los ojos de los españoles y del mundo. Lo que nos costó aquella política desdichada de dimisiones, de sectas, de traiciones, lo podemos percibir hoy a través de nuestras necesidades, en la pérdida total de nuestro Imperio, que seccionó de la unidad española esas tierras, fértiles y pródigas, a las que tenemos que ir a buscar trigo para nuestra alimentación. En este orden los españoles no tenemos objeción: si renunciamos a nuestras tradiciones y a cuanto representan las etapas más gloriosas de nuestra Historia, trocaríamos lo que es orgullo y prestigio de la Nación por las tradiciones, deslealtades y venganzas que los otros regímenes representaron y abandonaron a la oposición y a la bandera más gloriosa y lucida, por ello, la Ley de Sucesión, atendiendo a aquellos imperativos históricos y de conveniencia para la Nación ha recogido lo que creyó había de servir mejor a la grandeza y al bienestar moral y material de los españoles y garantizar de una manera firme la permanencia de las creencias religiosas, patrióticas y sociales e inspirándose en las etapas más gloriosas de nuestra historia, crea unas instituciones más fuertes que las propias personas, que, respaldadas por este referendo popular, garanticen en todas las sucesiones que asuma la Jefatura del Estado y reuna las condiciones debidas y sea fiel y leal a lo que constituye las creencias sábricas de la Nación.

Y si no, podríais aperebirnos, sin embargo, aperebirnos de la importancia y trascendencia de la Ley sin conocer en su verdadera dimensión la situación de España y los males que nuestra Nación padecía. España vino viendo lustros alegres y confiada, gastando sus márgenes e hipotecando su futuro, no es posible darse cuenta de lo que España necesita si no tenemos la Nación cierta de aquellos males. El progreso económico de la Nación exige de una manera la paz, el orden y la disciplina internos; cualquier régimen que no garantice estas condiciones arrastraría a nuestra Nación al hambre y a la anarquía. Hemos perdido cincuenta años en la vida de la paz, y hemos de recuperarlos con nuestro trabajo y con nuestro sacrificio. Cuando los bienes de una Nación son inferiores a las necesidades de su población ésta necesita trabajar intensamente para recuperar el equilibrio.

Cuando se han perdido tantos y tantos años y se ha creado un desnivel considerable hay que cuidar mucho más estrechamente el progreso económico, como la única fuente para la restauración. No nos basta con trabajar intensamente, es necesario asegurar que la marcha ascendente de la Nación no sufra interrupción, hay que crear y multiplicar las fuentes de producción y de trabajo y para ello es indispensable la fe y seguridad en el porvenir. No basta tener asegurado el presente. Hay quienes han intentado especular fuera y aún dentro con las dificultades presentes, como sino se tratase de una herencia que otras generaciones nos legaron. ¿Es que por acaso fuimos nosotros los que perdimos el otro imperio y los grandes espacios coloniales? ¿Es que nosotros de la economía de los años de las vacas gordas, tan desperdiciados, tuvimos arte o parte en los abandonos y despilfarros? ¿Es que tuvimos arte o parte en los abandonos de la agricultura y de nuestra industria, de comercio exterior y en la interrupción de las grandes obras públicas necesarias para el progreso económico de España, fuimos nosotros los que actuamos en la guerra que asoló al Universo y destruyó a su economía? ¿Todas cuantas dificultades, hoy, padecemos proceden de la España interior, son situaciones heredadas que venimos aliviando con nuestros esfuerzos. Nuestros enemigos blasonaron un día de abandonarnos una patria en ruinas, sin oro y sin reservas, una España imposible para su conciencia y pese a las dificultades,

hoy tenemos una España renacida, una España encauzada por el camino de su grandeza, conocemos sus males y marchamos hacia su completa curación. Mas no podemos en días corregir el abandono y el atraso de tantos años.

Para cambiar el signo de nuestra economía necesitamos producir más y más, regar nuestras tierras, fecundar nuestros campos, crecer y multiplicar las industrias de interés nacional, suprimir de nuestra balanza de pagos, por la producción en España, las cifras ingentes, el algodón, el tabaco, la madera, los vehículos de tracción mecánica y los cereales; multiplicar en el interior el carbón, la electricidad y la producción de minerales; ampliar los materiales esenciales para la construcción, abaratando esta y permitiendo llenar el atraso y la falta de viviendas y la insalubridad de la tercera parte de las existentes. Crear fuentes de trabajo que, aumentando la producción, nos rediman del paro obrero.

La mejora social, el aumento del nivel de vida, exigen también una mayor producción. Trececientas mil almas aumenta cada año nuestra población y a todo ello ha de responder el progreso económico. La transformación de España, todas las justas aspiraciones, el porvenir y fortaleza de las corporaciones provinciales y de los ayuntamientos depende del progreso de ese ritmo económico de la Nación.

**Sí** es la respuesta que, en el próximo en el referendun, darán los españoles que no han olvidado los horrores de la dominación roja ni el odio del comunismo que acecha, constantemente, la oportunidad de atacar a España.

¿Puede, en estas condiciones, darse el lujo un país de entregar, se a las luchas intestinas y paralizaciones de trabajo que atacan a los principios básicos en que el progreso económico se asienta? Cualquier cambio o error se traduciría en falta de producción, en paros, en hambre y desesperación. Por imperfecciones o errores que pueda tener un sistema, no tiene comparación a los que el caos y la anarquía representan. Los caminos de un régimen son siempre perfectibles; en cambio, de la anarquía y del caos pocas veces se sale.

España necesita, para resurgir, el realizar los planes en marcha de sus obras públicas, los de instalación de nuevas e importantes industrias, los de riegos y colonización interior; los de ordenación económica-social de sus provincias, los que implican la elevación de la cultura media y de la instrucción laboral de las masas trabajadoras; y la Ley de Sucesión, estabilizándonos y garantizándonos lo que tiene de previsible el futuro, asegurar la realización y la continuidad de esa obra de transformación de España, que nos devuelva un lugar preeminente en el concierto económico de los pueblos.

Todos estos problemas de la Nación se encuentran hoy en el cauce del Referendum. El Régimen Nacional, desde sus albores, se enfrentó con estas necesidades y gracias a él sentimos el alivio en la electricidad y empezamos a recoger el fruto de esos diez años de trabajo en esas obras hidráulicas e industriales que, espaciadas por toda la Nación muestran un resurgir que no puede interrumpirse.

Por primera vez en la historia política de España las previsiones alivian nuestras dificultades y por importantes que puedan ser en al.

gunos momentos nuestras privaciones no tienen comparación con las que otros países sufren y con lo que hubieran presentado de no existir aquellas previsiones en el mundo atormentado en que vivimos.

No podríamos eludir al referirnos a esta Ley la trascendencia que en el orden de nuestra independencia como Nación tiene esa unidad que la Nación viene exteriorizando en todos los actos y en todas las ocasiones frente a las intromisiones extranjeras en lo que es privativo de nuestro derecho interno. El referendun de la Ley de Sucesión da a los españoles una ocasión magnífica de ofrecer al mundo una nueva afirmación, desarmando con ella manobras y especulaciones.

No puede aceptarse el equívoco de que cuando sin razón ni derecho se ocupan de una Nación para inmiscuirse en sus cosas internas, pueda ser el desafecto el que los guía; el que hiera la independencia de otro se entromete en lo privado y de su exclusiva competencia, le ofende y menoscaba. Lo mismo que ellos se ofenderían si fuéramos nosotros los que pretendiésemos orientar o dirigir su política interna. Algo les duele nuestra independencia, nuestra estabilidad, nuestro orden, nuestro resurgir e incluso nuestra justicia social; el que España pueda resolver por sí sus propios problemas y que asegure su porvenir.

Por ello el acto formal que va a realizar de referendun por vuestra propia voluntad la orientación futura de nuestra Nación, tiene un valor de afirmación y de independencia española del que vosotros mismos podéis percataros.

El Caudillo y su Gobierno han presentado a las Cortes de la Nación la Ley que han creído más adecuada a la hora y al servicio de España. Aquella la estudiaron y perfeccionaron con importantísimas enmiendas, y el Jefe del Estado, haciendo uso de las facultades que la Ley del referendun nacional establece le somete al referendun de toda la Nación.

Con esta Ley entraremos en pleno período de normalidad constitucional y en el más perfecto juego de las instituciones, en las que todos los sectores de la Nación están debidamente representados. Ella instituye la forma de modificar en su caso y en su día las leyes básicas que lo requiriesen. Intereses espirituales, intereses patrióticos y bienestar e intereses materiales se sirven con ella, cualquiera que sea el sector en que el español se encuentre.

Os la ofrecemos como una garantía de orden y de resurgir de nuestra Patria, como una seguridad del futuro, cualquiera que sean los azares de la vida presente. Ella es la lealtad mayor a los que cayeron sin discriminar los errores ni los aciertos, con la ilusión de una España mejor.

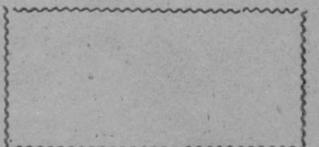
Yo recomiendo a todos los españoles voten la Ley de Sucesión pues no solo servirán con ello al interés de la Nación sino al particular de cada uno. Si en mis manos está el presente de nuestra Patria, yo no puedo servirla más allá de la muerte. En las vuestras, pues reposa hoy su futuro. Que Dios os ilumine en esta hora. ¡Arriba España! ¡Viva España!

### CURSOS DE INSTRUCTORES ELEMENTALES DEL FRENTE DE JUVENTUDES

Se pone en conocimiento de los Maestros y alumnos del Magisterio que han solicitado realizar el Curso de Instructores Elementales del Frente de Juventudes, que éste dará comienzo (D. M.) el próximo día 10 de los corrientes, para lo cual deberán estar a las 9'30 horas en la Delegación Provincial del Frente de Juventudes o a las 11 horas en las playas de Santa Ponsa.—El Jefe de Centros de Enseñanza.

## La papeleta para votar en el referendun

¿Ratifica con su voto el proyecto de Ley sobre Sucesión en la Jefatura del Estado, aprobado por las Cortes Españolas en siete de junio de mil novecientos cuarenta y siete?



He aquí el modelo de papeleta que servirá para tomar parte en el referendun del día 6 de julio



### La 2.ª oreja de oro en Palma

Buena, muy buena fué la impresión que nos causó ver cola formada en la ataquilla de los toros, en el Teatro Lírico. Faltan aún bastantes días y sin embargo los buenos aficionados ya se apresuran en ir a sacar sus localidades. Prueba es esta del mucho interés que ha despertado la gran corrida de toros que nos anuncian para el domingo día 13. Realmente eso no puede extrañar a nadie: los toros de Trespalacios son una garantía de bravura y nobleza y los tres matadores que forman el cartel son valores acreditados que nos aseguran una buena tarde de toros. Pepe Bienvenida, el más maestro de todos los toreros actuales, Morenito de Talavera, que tan grata impresión produjo ante nuestro público en anteriores actuaciones y Pepe Dominguín, elemento nuevo, que a fuer de arriarse va imponiendo su preponderancia en todas las plazas españolas.

No ha caído en saco roto la idea del trofeo de honor para el matador que mejor éxito consiga. La empresa, haciendo un esfuerzo más, para asegurar el triunfo artístico que todos deseamos, ofrece un galardón muy estimado, para que los espadas salgan dispuestos a ganar la pelea. Ya tiene título la función del día 13:

#### «La corrida de la segunda oreja de oro»

Esta noche, después de la singular nocturna, podremos presentar el desenfajamiento de los seis toros de Trespalacios, y aquí latir su bella estampa y trapío. Pero lo que más elogian los aficionados, son los precios extramadamente populares que la empresa ha señalado para la gran corrida. Lo cierto es, que los organizadores de han echado tanto valor al asunto, que para cubrir el presupuesto necesitan que la plaza se llene el domingo día 13, pero nosotros estamos seguros que el público sabrá responder a este rasgo. Buena prueba de ello era la larga cola que ayer se formó, en el momento de iniciarse la venta de localidades.

#### LA NOCTURNA DE ESTA NOCHE

El calor sofocante de estos días

produjo el chaparrón de ayer, lluvia esporádica de verano. Esta noche reinará una temperatura magnífica, motivo más para que la gente acuda a presenciar la actuación del espectáculo «Radio». Una velada feliz nos prometemos, pues, luego de escuchar el concierto de la banda, siempre tan sutil y divertido, nos harán las delicias Diaty, Quita Penas y Don Quien, con sus maravillosos trucos y travesuras cómico-toreras. También despierta interés el debut de Tolo Estades, muchacho todo afición y voluntad, que sueña con las glorias y las fortunas de Manolete y Arruza. ¡Vamos a ver si es verdad, Tolo!

#### MAÑANA EN INCA

Mañana por la tarde, en la plaza de toros de Inca se presentará el joven novillero local Joselito Gisbert, el cual estoqueará un novillo. También actuará la banda cómica taurina Radio, y la troupe formada por Diaty, Quita Penas y Don Quien.

#### NOTICARIO TAURINO

Bilbao 4. — Se ha confirmado que el novillero bilbaíno Pedro Robredo tomará la alternativa en Barcelona el día 23. — Cifra.

Málaga 4. — Se está ultimando el programa taurino para las fiestas de agosto, habrá tres corridas y una novillada. El ganado será de Pablo Romero, Villamarta y del Conde de la Corte. Los espadas Pepín Martín Vázquez, Luis Miguel Dominguín y Rovira, participarán en dos corridas cada uno, y El Choni, en otra. Otros espadas de primera fila completarán el cartel. — Cifra.

Con motivo de tomar parte en tres corridas el diestro Rovira, la feria de San Jaime de Valencia se ha ampliado hasta ocho corridas.

Anteayer toreó en Lisboa el diestro Manolete.

Joselito Gisbert tiene contradas corridas para las siguientes fechas: domingo 6 en Inca y los días 20 (dos) y 25. Su presentación en Palma será pronto y son

### Homenaje a Carlos Arruza

Madrid 4. — La Asociación Benéfica de Toreros del Montepío Taurino, obsequió con un vino de honor en el Sanatorio de Toreros a su presidente Carlos Arruza. Al acto, que se celebró a las siete de la tarde, asistieron críticos, toreros y aficionados. Hizo el ofrecimiento del agasajo el Secretario técnico señor Caamaño y lo agradeció en emocionadas palabras el torero mejicano. Por la noche se organizó una cena también en homenaje a Arruza; a la que además de toreros y representantes de la prensa española y mejicana asistieron centenares de aficionados. Al lado de Carlos Arruza ocupó la presidencia Manolete. A los postres, el Secretario técnico de la Asociación benéfica de toreros leyó unas cuartillas en las que puso de relieve al extraordinario labor que realiza el torero mejicano al frente de la sociedad, de la que hizo historia desde su fundación; hizo saber que Arruza tiene el propósito de ampliar el sanatorio en forma que llegue a ser modelo de su género. «Estamos seguros —añadió— que gracias a su firme voluntad podrá coronarse esta labor y los toreros pronunciarán el nombre de Arruza con la veneración que merece quien acomete tan trascendental empresa.» Seguidamente Vicente Pastor hizo entrega al torero mejicano de la mealla de oro del mérito social. También le fue entregado un busto, obra de García Vidal, discípulo de Benlliure. Carlos Arruza agradeció el homenaje en sentidas palabras y se lamentó de que, causas ajenas a su voluntad le impidan actuar en la corrida de beneficio del Montepío, advirtiéndole que, sin embargo, le satisfacía poder contar con colaboraciones tan importantes como la de Manolete. Una gran ovación acogió las palabras de Arruza, quien obligó a Manolete a compartir con él el cordobés pronunció unas palabras lamentándose de no poder alternar actualmente con Arruza en los ruedos, por causas que todos conocen y dijo que aprovechaba la oportunidad para mostrarle públicamente su afecto y admiración y desearle la misma suerte que para sí se desea. Ambos toreros se abrazaron en medio de una gran ovación. Por último, el Secretario de la Asociación «Magritas» leyó numerosas adhesiones.—Cifra.

varias las empresas de la península que se interesan por contratarle.

Juanito Bosch toreará muy pronto en Palma.

El jueves por la noche en las terrazas del «Trébol», tuvo lugar la anunciada verbena en homenaje a Pablo Vidal y Guillermo Pont, viéndose las mismas concurrencias de aficionados al fútbol, que quisieron testimoniar con sus aplausos, los éxitos conseguidos por los dos jugadores mallorquines en la finida temporada. La verbena fué un éxito más, para los dinámicos propietarios de las terrazas del «Trébol». — B.

## Sigue con éxito la campaña del C. D. Mallorca

«Pensamos aumentar los beneficios de los socios» nos dijo el Presidente del Club

### Hoy sale para Madrid, López Herranz

Estuvimos ayer tarde en los locales del C. D. Mallorca, en donde como de costumbre se hallaba reunida la Junta Directiva.

### El homenaje a Guillermo Pont

Anoche, en el Restaurant de la «Lonja del Pescado», tuvo lugar el anunciado homenaje al jugador del Real Madrid, Guillermo Pont. Este homenaje, como indicamos en las ediciones anteriores, se lo organizaba la «Peña Café Pasaje», por iniciativa del gran deportista don Antonio Colom.

Ante un numeroso grupo de «istas» del Atlético Baleares tuvo lugar este homenaje, ocupando la presidencia Guillermo Pont, junto con el Presidente Honorario don Antonio Forzeza, el mencionado señor Colom, y sus antiguos compañeros de equipo Bronzo, Alorda y Llompart.

La comida transcurrió en medio de gran camaradería y al final del mismo hicieron uso de la palabra el señor Colom, señor Forzeza, Guillermo Pont y todos los directivos del Atlético Baleares, asistentes al mismo. Se brindó por la prosperidad del jugador del Real Madrid y por la del Atlético Baleares.

Los asistentes fueron obsequiados con un vermut de la Casa «Martini & Rossi», donado por su representante en Palma, don Jaime Bordoy; con unas botellas de champán obsequio del dueño del «Café Pasaje», y un estuche del representante de la «Casa Domeq».

«¿Qué jugadores piensa adquirir el club?»

«De momento los necesarios para iniciar la campaña con un buen equipo. Nuestras pesquisas van dirigidas hacia un defensa izquierdo; un medio ala; y un delantero. En una palabra sólo tres jugadores necesitamos para tener el equipo en condiciones y esto vamos a intentar conseguir.»

al objeto de dar cuenta, cada uno de los miembros, de las aportaciones que había logrado en beneficio del Club.

Después de una breve espera tuvimos ocasión de hablar unos momentos con el Presidente del Club, don Félix Pons. Nuestra pregunta fué la de ritual.

«¿Novedades?»  
«Pocas de momento, a no ser que se van cubriendo esas aportaciones que tanto necesitamos para poder adquirir los jugadores que nos hacen falta para reforzar el equipo ante la próxima temporada. Poco a poco van respondiendo todos los aficionados y comercio en general de la capital, a nuestra llamada, y creo que en un plazo no muy lejano lograremos reunir la cifra que nos propusimos los nuevos componentes de la Junta Directiva.»

«Para los socios —añadió el señor Pons— estamos estudiando una serie de mejoras, que de momento no puedo comunicarle pero esté bien seguro que el día que pueda se harán públicas estas mejoras que todos deseamos, para nuestros seguidores y entusiastas. Tal como le comuniqué ayer, hemos recibido un donativo de los corredores del equipo «Sons-Mina», Bernardo Capó y Miguel Gual, que enterados de nuestro llamamiento se han querido adherir como cualquier aficionado; estamos agradecidos a su donativo.»

Después de hablar con el señor Pons Marqués, cruzamos unas palabras con el Secretario del Club, Juan Santandreu, quien nos ratificó la noticia dada días pasados de que Antonio López Herranz, habrá salido esta mañana hacia Madrid, al objeto de lograr la firma de varios jugadores —no figuras— jóvenes que prometen mucho.

«¿Qué jugadores piensa adquirir el club?»

«De momento los necesarios para iniciar la campaña con un buen equipo. Nuestras pesquisas van dirigidas hacia un defensa izquierdo; un medio ala; y un delantero. En una palabra sólo tres jugadores necesitamos para tener el equipo en condiciones y esto vamos a intentar conseguir.»

He aquí todo lo que pudimos sacar de nuestra visita al local social del Club Deportivo Mallorca en el cual de cada día se nota mayor actividad, entre los componentes de esa entusiasta Junta Directiva. — B.

Porque haya menos ricos y menos pobres, porque exista una justicia social, porque la cristiana solidaridad reine entre los hombres, por todo eso en la votación de mañana habrás votado

# SI

## Noticias en comprimido

**GAINZA**, el jugador del Atlético de Bilbao, que hizo con molestias el viaje desde La Coruña después del partido con el «Vasco de Gama», ha tenido que ingresar en una clínica, a consecuencia de una fisura en el maleólo. Le ha sido enyesado el tobillo.

Por dificultades de última hora ha sido suspendido hasta Septiembre el partido de fútbol de fin de temporada, que tradicionalmente juegan el Atlético de Bilbao y el Sestao, a beneficio del Asilo de éste.

**EL DOMINGO** se presentará ante la afición de fútbol bilbaína el jugador profesional inglés, Emilio Aldecoa, que jugará con el equipo de la Sociedad Deportiva de Deusto, contra un combinado del Baracaldo. El partido tiene carácter de homenaje a los señores de Aldecoa.

**SEGISMUNDO PERA**, que abandonó su trabajo, en una mina en Langreo, sin cobrar sus honorarios, y del que se ignoraba su paradero, se encuentra en Las Palmas, desde hace algún tiempo, donde se le vé con frecuencia practicando la natación en la playa de las Canteras.

**LOS CORREDORES** de la Vuelta Ciclista a Francia desearon ayer en Briancón, después de la dura etapa de anteayer. Hoy se disputará la novena etapa sobre el recorrido Briancón-Digne, que representa 217 kilómetros.

**JOE LUIS**, ha manifestado que hasta mediados de este mes no resolverá si se enfrentará con el boxeador que resulte vencedor del combate Joe Baksi-Olme Tandberg, que se celebrará mañana en Estocolmo.

Ha dicho que aún no tiene ningún contrato firmado para ese combate, aún cuando se ha enterado de que se ha anunciado para el 19 de septiembre. Añadió por último que hasta el día 15 no se entrevistará con Mike Jacobs y Burston, momento en que se decidirá entonces todo lo que se relaciona con el encuentro, fecha, lugar, etc.

### Colégio Oficial de Médicos AVISO

Se pone en conocimiento de los señores colegiados que han solicitado un coche-automóvil de importación, que el próximo domingo, día 6 de los corrientes, a las doce de la mañana, se verificará en el salón de actos del local social, el sorteo correspondiente, en la forma ordenada.— José Monjo, Presidente.

«Pese a trasladar su mobiliario a la Península o bien a provincias. Consulte precios Sin compromiso»

**CASA ROJALS**  
SIETE ESQUINAS, 5. Tel. 2227  
Casa Central  
CAMPO SAGRADO, 21  
TELEFONO 35804-BARCELONA

Contra moscas y mosquitos  
EXIJA D.D.T.-PELITRE

# «CONEJO»

Ha sido, es, y será siempre el más eficaz.

## Plaza de Toros de Palma

Hoy sábado - A las 10.45

Inauguración de las nocturnas  
Presentación del gran espectáculo

# RADIO

La famosa banda taurino-musical, con sus hilarantes artistas

**Diaty - Quita Penas - Don Quien**

DEBUT del valiente novillero

# TOLO ESTADES

y suelta de los seis magníficos ejemplares de Trespalacios,

que serán lidiados el **domingo día 13** por los diestros

**Pepe Bienvenida, Morenito de Talavera y Pepe Dominguín**

## Plaza de Toros de Palma

Domingo 13 de Julio

# GRAN CORRIDA DE TOROS

Entradas desde

# 8'50

Despacho de localidades  
en todos los sitios de costumbre

## Plaza de Toros de Inca

Mañana domingo a las seis y media tarde

Presentación del gran espectáculo

# RADIO

1.ª parte. Reparación del valiente novillero mallorquín

**Joselito Gisbert**

2.ª Concierto musical por la banda

# RADIO

3.ª Sorteo de tres valiosísimos regalos

4.ª Lidia y muerte de un becerro por la hilarante agrupación

**Diaty, Quita Penas y Don Quien**

## Gobierno Civil VISITAS

Durante la mañana de ayer el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don José Manuel Pardo Suárez, concedió audiencia al señor Delegado de Hacienda, don Jorge Dezcallar; al Director General de la Compañía de Tranvías, don Antonio Parietti y a los señores Alcaldes de Campos y Montuiri.

### LA FIESTA CALLEJERA DE LA SOLEDAD

El último día de fiestas de las celebradas con motivo de la festividad de San Juan, por los vecinos de la barriada de La Soledad actuó en la plaza de la Iglesia el Parado de Génova. El éxito obtenido fué tan grande que los organizadores de las fiestas callejeras se han visto en la necesidad de repetirlo y esta noche a las 10, en el solar de Ca'n Tanos, lindante con la carretera de Manacor, dicha agrupación dará otra exhibición ante aquellos vecinos, para lo cual es de esperar una gran concurrencia.

# CINE

## LOS ESTRENOS

### "El crimen de la calle Bordadores"

ASTORIA, PROTECTORA Y METROPOL

Hay que empezar por decir que nada, en absoluto, de cuanto hace para nuestro cine Edgar Neville es o resulta vulgar. Neville, es un hombre que de tener algún pero con respecto a la cosa cinematográfica es precisamente un grueso cargamento de prejuicios literarios.



Una escena de la película

¿Puede ser un defecto lo apuntado? No hay duda, sobre todo cuando un director se enfrenta con asuntos de tipo localista: sea Madrid, lo típico o cualquier vilorrio manchego.

«El crimen de la calle de Bordadores» es una película hecha con el mayor amor por su realizador y conseguida con la mejor fortuna. Se trata de un folletín casi típico, sin casi, mejor. Un folletín con todos los agravantes, aunque se acentúa en él

no lo sensiblero sino lo más característico de cada personaje, tipos de una graciosa galería.

En ese punto, igual que en el ambiental, el director alcanza los más evidentes aciertos de todo el film que, tanto en su parte técnica, como por el trabajo de los intérpretes y el propio interés de la trama, es un obra digna de la cinematografía española.

Mary Delgado y Manuel Luna encabezan un interesante reparto. Y Edgar Neville nos entrega con «El crimen de la calle de Bordadores» otra de sus espiadadas visiones de un Madrid entrañable, que él lleva metido en el corazón y en su archivo de escritor de los madriles, escritor del mejor y más melancólico humor, que así es nuestro director Neville.

Un film interesante.—B.

Porque no queremos más choques sangrientos en las calles de España, porque no queremos en las fábricas más fuego que el de sus calderas de trabajo, porque no deseamos que el hombre vuelva a ser un lobo para el hombre, porque queremos una España cristiana y trabajadora, en la votación de mañana votaremos

## SI

### "La llave maestra"

(Segunda y última jornada)

LIRICO Y AVENIDA  
Otra serie rematada y van... muchas ya en esta temporada veraniega. Finalmente sabemos quien es el alto Jefe Secreto y todo se deshace, con un golpe de llave maestra, en esta segunda y última jornada titulada «Relámpagos subterráneos».

Nada de extraordinario en ella, fuera de las propias situaciones de tira y afloja en las que se ven metidos los buenos, en lucha incansable contra los otros. Golpes y carreras, en grande, claro es, y no poca diversión para los seguidores de la serie.

### EN BARCELONA

PENSION HOTEL NAVARRO  
30 ptas. (descuento a familias)  
COMIDA EXCELENTE  
Fontanella, 16-1.º, ascensor

## Guía del Espectador

### Cines

#### ASTORIA, PROTECTORA y METROPOL

Desde las 3:30, 3:30 y 4: «El crimen de la calle de Bordadores», con Manuel Luna y Mary Delgado; y «Sangre en Filipinas», con Paulette Goddard, Claudette Colbert y Verónica Lake.

#### BORN, CAPITOL HISPANIA

Desde las 4, 3:30 y 3:30: «El fantasma de la Opera» por Susan Foster y Nelson Eddy; y «El cielo y tú» por Bette Davis y Charles Boyer.

#### AVENIDA Y LIRICO

Desde las 3:15 y 3:30: «Sangre en Filipinas», con Claudette Colbert, Paulette Goddard y Verónica Lake; y «Relámpagos subterráneos» (2.ª y última jornada de «La llave maestra»).

#### BALEAR

Cerrado por vacaciones.

#### PRINCIPAL Y ORIENTAL

Desde las 3:30: «La casa de la calle 92» por William Eythe, Lloyd Nolan y Signe Hasso, y «Mi adorable salvaje» por Louise Allbritton y Robert Paige.

#### RIALTO y MODERNO

Desde las 3:30 y 4: «Infierno en la tierra», con Gene Tierney; y «Dos cabezudos», con Lou Costello y Bud Abbott.

### Variedades

#### SALAS DE FIESTAS

«PINOS»  
Todos los días actuación de Amalia Garcy y las orquestas «Los Tráshumantes» y «Clippers».

#### VIRGINIA CLUB

Todos los días actuación de Pepe Denis con su conjunto y la orquesta «Trocanes» con su cantor Miguel de Villa.

TITOS  
Todos los días tarde y noche actuación de Harry Brampton e Ina Sassi con las orquestas «Los Marios» y Miguel Vicens con su conjunto.

EL CORTIMO (Salón de Te)  
Todos los días tarde y noche actuación de Juanito Riera, Frini «La Cordobesita», Lolita de Badajoz, Pilarín Vallespir, Pilar Omaña, Nely, La Luana y Marv-Cruz y la orquesta «Montemars».

#### SALONES DE BAILE

CAMPO DEL RECREATIVO  
Hoy noche: Baile con la orquesta «Constelación».

#### CAÑA VALLES

Todos los días: Actuación de Carmencita Villa, Elvira Castro y Dorita Celeste.

La República constituyó un fracaso. Aquel frívolo ensayo nos costó ríos de sangre, por eso queremos una restauración, no una restauración monárquica, para el futuro con honda significación popular, pero queremos la Monarquía con garantías suficientes para que los hechos que nos condujeron a la República no se repitan. Esto lo conseguiremos votando

# SI

## BORN CAPITOL HISPANIA

Todos los días  
Primera semana de selección  
DOS FÓRMIDABLES  
REESTRENOS

### El fantasma de la ópera

EN TECNICOLOR  
por SUSAN FOSTER  
y NELSON EDDY

### El cielo y tú

por BETTE DAVIS Y  
CHARLES BOYER

### Niebla en el pasado

por GREER GARSON y  
RONALD COLMAN

### Treinta segundos sobre Tokio

por SPENCER TRACY y  
VAN JHONSON

## Banco Agrario de Baleares, S. A.

### SORTEO DE OBLIGACIONES CORRESPONDIENTE AL DIA 1.º DE JULIO DE 1947

En el sorteo reglamentario efectuado en el día de hoy, con intervención del Notario don Juan Alemany, resultaron amortizadas las siguientes Obligaciones:

SERIE A									
2	11	15	34	44	58	62	68	77	103
122	125	132	143	156	168	172	179		
191	201	217	222	223	237	240	253		
264	265	286	297	329	339	376	385		
410	442	451	454	455	478	485	504		
506	508	510	511	548	550	574	578		
592	613	622	633	655	659	669	687		
698	740	773	779	814	824	839	848		
860	875	889	891	954	984	990	1004		
1057	1059	1060	1132	1150	1155				
1164	1174	1216	1276	1301	1303				
1341	1364	1370	1396	1419	1437				
1472	1526	1566	1569	1588	1645				
1649	1654	1655	1716	1728	1735				
1756	1765	1766	1767	1768	1771				
1772	1797	1835	1884	1912	1919				
1934	1945	1948	1959	1966	1969				
1980	1989	2063	2066	2079	2081				
2112	2174	2177	2193	2247	2253				
2272	2317	2333	2336	2368	2369				
2441	2454	2467	2477	2479	2567				
2618	2639	2657	2674	2717	2770				
2785	2800	2863	2885	2893	2920				
3043	3065	3078	3122	3136	3178				
3188	3261	3276	3293	3324	3369				
3395	3402	3410	3424	3431	2437				
3463	3482	3551	3581	3590	3642				
3724	3783	3884	3885	3902	3904				
3906	3919	3923	3926	3934	3937				
3971	3978	3985	3990	3993	3995				

SERIE B									
11	23	115	166	173	181	197	290		
311	312	355	357	365	390	427	444		
447	448	459	480	481	504	515	517		
525	529	551	569	573	593	594	596		
620	636	641	647	653	664	678	704		
715	754	757	759	785	792	819	824		
826	829	849	850	858	918	936	944		
949	962	991	1000	1008	1027	1033			
1052	1073	1084	1102	1153	1184				
1206	1223	1233	1240	1266	1292				
1316	1372	1398	1486	1502	1574				
1610	1612	1613	1633	1635	1627				
1657	1665	1711	1716	1727	1742				
1743	1755	1762	1798	1886	1883				
1895	1907	1909	1945	1990	1999				
2000	2009	2031	2041	2076	2111				
2167	2201	2244	2264	2265	2302				
2340	2365	2366	2384	2393	2395				
2399	2450	2466	2480	2493	2554				
2565	2599	2606	2663	2673	2700				
2704	2733	2808	2813	2820	2834				
2889	2893	2909	2926	2945	2950				
2971	2986	2989							

Lo que se hace público por el presente a fin de que sus tenedores o poseedores puedan pasar por la Caja de este Banco desde esta fecha para el canje y reintegro correspondiente de cada una de las Obligaciones anteriormente enumeradas.

Palma, 1.º de julio de 1947.— El Director Gerente sustituto, J. Fontirroig. — El Presidente, Guillermo Ripoll.

Dr. D. Rafael Seguí Vidal  
Estará ausente de Palma hasta último de mes

### ¿LE HA SUBIDO SU CASERO EL ALQUILER?

Adquiera la «Ley de Arrendamientos Urbanos» de 3 de Abril de 1947 (pesetas, 5), que se vende en el Instituto Editorial Reus, Preciados, 6 y 23, Madrid, y dicha ley le dirá si debe pagar tal aumento. Servimos a provincias.

### PUBLICACIONES "REUS"

Ana Brojowska: «Desea conservar o aumentar su belleza?». Tela, 24 pesetas.— R. Buendía: «Lusitania». Viaje por país romántico, 3.— Burgos y Mazo: «Algunos efectos de la evolución moderna en la estética social de España», 2.— J. T. Burns: «El pulpo», 18.— Blas Caballero: «Lecturas de Pedagogía Manjoni», 10.— Cabrera Claver: «El vigente Derecho procesal del trabajo», 5.— Dichos libros y todos los que usted necesite, puede adquirirlos, al contado o a plazos, en el Instituto Editorial Reus, Preciados, 6 y 23, Madrid.

**USE ZAPATOS DE MARCA**  
¡Cómpralos desde su propia casa!

TIENSUCA, la marca de zapatos que sólo fabrica calidad, le enviara a su casa los zapatos que Ud. elija entre más de 200 originales modelos. Solicite a CCC, Apartado 108, San Sebastián, el Catálogo TIENSUCA con detalle de tamaños y precios.

¡Mejor y más barato que en la tienda!



**RIALTO MODERNO**

Gene TIERNEY  
George MONTGOMERY  
Lena BARI  
Victor McLAGLEN  
Director: HENRY HATHAWAY

**INFIERNO EN LA TIERRA**

WILLIAM LLOYD SIGNE  
EPTHE-NOLAN-HASSO  
DIRECTOR: HENRY HATHAWAY

**PRINCIPAL ORIENTAL**

20th CENTURY FOX

**LA CASA DE LA CALLE 92**

WILLIAM LLOYD SIGNE  
EPTHE-NOLAN-HASSO  
DIRECTOR: HENRY HATHAWAY

### Dos cabezudos

LOU COSTELLO BOUD ABBOTT

PROXIMO PROGRAMA  
**Perversidad**  
Cita en los cielos

### Mi adorable salvaje

LOUISE ALLBRITTON ROBERT PAIGE

PROXIMO PROGRAMA  
**FORAJIDOS**  
LA CAMPANA DE LA LIBERTAD

## C. D. LUNA PARQUE

HOY SABADO A LAS 10 NOCHE  
**EXCELSA VERBENA**  
En honor de la invicta y renombrada sociedad taurina «EL RUEDO» Las entradas irán acompañadas con un número con el cual podrán ser dueños de una magnífica bicicleta. Saldrán autobuses de Palma a dicho local de la Plaza del Olivar; el 1.º a las 10 noche y viceversa a la 1:30. No olviden «CADETES»

## H O Y, OLIMPIA, Primera Inauguración

JARDIN DE RECREO  
Amenizada por las Orquestas

## OLIMPIA y SUMATRA

RITMO - ALEGRÍA - JUVENTUD - DINAMISMO

HOY Y MAÑANA  
A las 10 noche

**GRANDES VERBENAS**  
con la ORQUESTA  
**CONSTELACION**  
en el antiguo  
**CAMPO DEL RECREATIVO**  
(frente al Bar Güell)

RECUERDE ESTE TITULO  
**Un crimen para una sentencia**

**Sala Astoria**

**El crimen de la calle de Bordadores**

MANUEL LUNA MARY DELGADO

**La jungla en armas**

GARY COOPER

Próximo programa ESTRENO:  
**Mi amor eres tú**  
Paulina Singerman

Los hombres que la amaron  
Loretta Young

Proyecciones simultáneas en

Protectora Metropol

**Palacio AVENIDA**

**TEATRO LIRICO**

CLAUDETTE COLBERT PAULETTE GODDARD VERONICA LAKE

**Sangre en Filipinas**

**Relámpagos subterráneos**

FINAL DE  
**LA LLAVE MAESTRA**

Próxima semana ESTRENO:  
**Noche de amor**

REESTRENO:  
**Extraña confesión**

EN PREPARACION  
**16 años**

# ¡Dios, qué gran pueblo!

## Baleares

Diario de la mañana

**Alocución**  
Por Jorge  
**ANDREU**  
**ALCOVER**

Creemos en tí, pueblo de España. Creemos en los altozanos de tu llanura perdurable, en tus soterradas e instintivas reacciones, en la torrenciosa borboteante, ruidosa, de tus decisiones conscientes en las horas cruciales de la Historia. Creemos en tí cada vez que descendemos de nuestras torres solitarias para cruzar, entre sembrados y barbecheras, por burgos y ciudades, tu nerviosa piel geográfica. Creemos en tu facultad auditiva para el fuerte son de la gaita y para la vibración dulcísima de la lira. Creemos en tu bondad prieta y fecunda como la de la panoja, que a veces precisa macerar para que rompa y estalle en la alegría de sus granos. Creemos en tu tradición de gran señor de los campos, de gran señor de las ciudades, de gran sonador de los cenobios. Creemos en tí con este gran amor que te abarca en tu unidad y por menudito, con el largo brazo del dalle que se acorva y te atrae al pecho o con el brazo corto, que casi es manecera, del zarcillo que te cava con golpes de caricia en la tierra misma familiar que alimenta tus más íntimas raíces. Creemos en tí, en fin, abarcado de cielo a tierra, de rama a rama, como una unidad vegetal que eres, que sobre la roca del tiempo has desafiado todas sus inclemencias y has retoñado en rama verde y de nueva gavia en el desgarramiento que te infringe el rayo.

¡Dios qué gran vasallo si oviere buen Señor —del Cid decían— y qué gran vasallo, Dios, nos vas resultando tú, pueblo de España, a esta hora en que el buen Señor, tu incomparable Caudillo, es guía de tu destino! Porque si grandeza y agradecimiento le son debidos a él, agradecimiento y grandeza te son debidos a tí, pueblo español, dócil y consciente a la disciplina y a la obediencia.

Pueblo de vivacísimo ingenio para entender, con pocas palabras inteligibles, las más complicadas elucubraciones filosóficas. Pueblo de los Autos Sacramentales. Pueblo que haciendo su justicia, envarado de ciudadanía en Zalamea, al alto rango de la injusticia sabe contestar ajusticiando, aunque al matar lo haga «con muchísimo respeto». Pueblo que se apoltona a veces, como un rebaño en su aprisco familiar, para responder con su balido de autodefensa colectiva a una inculpación singular: «¿Quién fué el matador? — Punteovejuna». Pueblo que da asilo en su casa al traidor porque

lo ordena el Rey, pero que luego hace de su casa liberada áscua purificadora que eleva el humo, con olores de incienso, del incendio, al cielo admirativo. Pueblo activo, capaz de declarar, desde el burgo de Móstoles, la guerra al amo del mundo. Pueblo de pulso acelerado, brazo pronto y mano fuerte para todo poder intruso o advenedizo, de oídos sordos a toda voz estridente o destemplada, de ojos ciegos a todos los brillos sin

carismas de heroicidades y de virtudes difíciles.  
Ese pueblo es España. Ese pueblo está en pie ahora mismo para decidir de su destino, para auto-determinarse en su futuro. Lo hemos tenido en multitudes frente a nosotros y le hemos tomado el pulso. Y nos ha llenado de gozo sentir la alta tensión patriótica de su sangre correr por los vasos de sus venas con el golpe monacorde de sus decisiones viriles.  
¿Por todo lo que sea Unidad y Perdurabilidad de España? —cantaba su sangre—. Y la voz de su conciencia —amasada con el trigo y el vino de sus campos, el amor de sus amores, con rostros de niños y de esposas y caras siempre presentes de sus muertos, y la sombra de la Cruz del Redentor cruzándola— contestaba:  
**¡SÍ!**

La Ley de Sucesión corona una etapa constitutiva del Régimen y tiende a dar continuidad a las normas esenciales y justicieras del mismo. Es un hito esencial en el desenvolvimiento político español y, desde luego, ajena por completo a toda influencia extraña.

Los españoles debemos acudir a las urnas con tal convicción ganosa de la victoria definitiva de España.

Por eso mañana votaremos

# SI



## UN RETRATO

Este que aquí veis es Roberto Graves, el famoso escritor inglés que reside en Deyá. Pintando su retrato, Archie Gittes ha querido despedirse dignamente de Mallorca. No he de insistir una vez más en las cualidades artísticas que posee Gittes. De «scholar-ship travelling» de Boston —relicario de viejas tradiciones— ha ascendido aquí, en Mallorca, a pintor completo y acabado. Su madurez artística se refleja igualmente en cualquiera de las especialidades —de todas las especialidades— que tan felizmente cultiva.



ROBERTO GRAVES

Ahora, Gittes, en la plenitud de su arte, como reacción, acaso como una réplica de aquel momento de abandono total, de renuncia definitiva, ha querido plasmar, diríase con un escepto, toda la fuerza, toda la energía, toda la pétreo, escultórica masculinidad de este gigantesco creador de mundos, de este poeta que es Roberto Graves.

Dos cuadros, dos hombres, dos momentos trascendentales, dos ejemplos definitivos y elocuentes de como las verdaderas obras de arte solo se consiguen cuando el trance supremo de la divina inspiración se apodera irresistiblemente del artista tocado por el soplo del Genio.

«Good bye», Gittes! ¡Hasta pronto!

G. F. M.

# Díganos Ud. algo...

## El Conde de Olocau, reformas urbanas,

### monumentos y el campo



Localizar a don Joaquín Fuster de Puigdorffia Zaforteza, Conde de Olocau, resulta en sí un trabajo arduo. Vamos siguiendo sus huellas desde hace unos días. Visita a la Oficina de Ruiz de Alda; nos dicen que acaba de salir. (Le encontrarás en el Ayuntamiento).

Visita a la Casa Consistorial, Negociado de Cultura, y se nos dice: «Estaba aquí hace unos momentos, pero tenía que arreglar unos asuntos en el Negociado de Fomento». Intentamos entrar. Ahora allí se habla de Pompos Fábregas.

Una visita a la Alcaldía. ¡Por fin! Allí está el Conde de Olocau conferenciando con el Alcalde. Sale del despacho oficial y nos dice: «Siento mucho no poder decirte nada ahora. Voy al Gobierno Civil, a la una y cuarto volveré». Nuevas ocupaciones y nuevos trabajos le impiden volver.

Una llamada telefónica a su casa por la tarde: el Conde ha salido para el campo, estaba en Masnou. Recordamos el trabajo que nos costó el día que le designaron para el cargo de Sub-Jefe Provincial del Movimiento. Por fin pudimos lo que realmente podríamos decir, curarle.

Le exponemos nuestro deseo y aquí viene la sonrisa de Puigdorffia.

—¿Qué quieres que te diga? Aquí nuestra peregrinación. —Podrías decirme algo de tu gestión en el Municipio, pues por algo eres el Gestor más antiguo. —Efectivamente llevo en la Corporación Municipal desde el mes de Septiembre de 1939.

—¿...? —He tratado siempre los asuntos del Municipio como los míos propios, dedicando especial empeño en dar la importancia que se merece por todos conceptos nuestra querida ciudad. Soy partidario decidido de las grandes reformas, para llegar a conseguir que Palma se vea pronto transformada en una gran urbe moderna, con todos los adelantos y comodidades, pero eso sí, respetando siempre lo tradicional, monumental y artístico de los barrios antiguos de la ciudad, que tan bien demuestran a los visitantes el grado de exquisita cultura de nuestros abuelos, y que nos recuerdan a nosotros la obligación que tenemos de continuar por las rutas que ellos nos marcaron en la urbanización de la antigua Palma, dándole un marcado carácter monumental y artístico en su modernización.

—¿...? —En cuanto a monumentos, hay que reconocer que Palma está en franca desgracia. Proyectos y nada más que proyectos. De momento recuerdo el de Ramón Llull, que se habla del nuevo emplazamiento del llamado monumento de Gaudí; y en la pasada sesión se hicieron sugerencias sobre los de Costa y Llobera, Santos O'ber...

—¿...? —La labor de la Comisión de Cultura es callada, pero intensa y de gran eficacia. La matrícula escolar ha aumentado considerablemente, pero tropezamos con la falta de locales adecuados en algunas zonas, y en otras ineludibles necesidades nos privan de la utilización de los que tenemos. Nos hace falta un presupuesto bastante considerable para hacer frente a nuestras necesidades; no obstante recientemente a pesar de todo ha sido por fin posible terminar e inaugurar el magnífico Grupo Escolar de San Jordi.

—¿...? —Me gusta el campo por lo que es en sí y por lo que nos enseña. —Mallorca es ante todo una región agrícola y creo no puede conseguirse mucho más de lo que se consigue con la explotación de los productos que actualmente se cultivan en nuestra tierra. Tan sólo podría mejorarse económicamente a ser posible, la importancia de nuevos cultivos apropiados a nuestros terrenos que pudiesen ser útiles a la industria.

—Hay que convenir que debe desaparecer para siempre aquella cláusula que se pone siempre en los contratos de arrendamiento de fincas rústicas usará llevado a uso y costumbre de buen conador, por estar hoy desgraciadamente en desuso y creo sería no ya muy conveniente, sino absolutamente necesario, se obligara el cultivo de las fincas rústicas como es debido prohibiendo a los desahucios que las «explotan» sin realizar los trabajos precisos del cultivo de tierras.

JULIAN OLIVER

## CRONICAS de NUESTROS CORRESPONSALES

### En Roma

### Autonomías a granel

Roma. (Crónica telegráfica de nuestro corresponsal. Prohibida la reproducción).

La estancia en Italia de la señora de Perón, la Conferencia de los «tres en París» y las aventuras más o menos románticas del bandido Juliano, han puesto en segundo plano de la atención general los trabajos de la Asamblea Constituyente. Así, los diputados, casi sin que se enteren los italianos (ya que la Prensa apenas ha dedicado media docena de líneas al asunto), han aprobado, en su forma general y particular, las autonomías de Sicilia, Alto Adigio, Venecia Julia y Valle de Aosta.

Casi ninguna voz se ha levantado en la Cámara a defender la unidad italiana en peligro. Hoy, ya aprobados e insertos en la Constitución los artículos que legalizan estas autonomías —existentes, de hecho, desde los primeros meses de la trágica guerra—, la cosa no tiene remedio. Únicamente si el Gobierno sometiera a referéndum popular la Constitución —y no parece muy dispuesto a ello—, los italianos podrían refutar el régimen de autonomías regionales.

Peró si periódicos y comentaristas políticos que en ellos trabajan han dejado pasar sin comentar la cuestión, no ha sucedido lo mismo con el aumento del precio del pan, que entra en vigor estos días.

En el fondo, los comunistas saben que es justa la supresión del precio político del pan; pero no quieren reconocerlo. Y como algo tenían que hacer contra el «Gobierno negro» —tal vez llamado así por ser «democrático»—, organizaron el domingo, en Venecia, un tumulto antidegasperiano y antidemocrático, que llevó al hospital a cincuenta o sesenta personas.

Armados de garrotos herrados, bastones y porras, entraron a saco en las masas democristianas venetas reunidas en la Plaza de San Marcos para escuchar a De Gasperi y brutalizaron de lo lindo. La Policía intervino lanzando bombas lacrimógenas y la cosa no pasó a mayores.

El mismo día, doscientos activos comunistas asaltaron un camión lleno de familias democristianas. Aprovechándose de un paso a nivel cerrado, apedrearon el camión, agredieron a palos a sus ocupantes e incluso hicieron prisionero a uno de ellos con el exclusivo objeto de atarlo a la vía, de tal científica manera, que el tren le cortase por un lado la cabeza y por el otro los pies. Por fortuna, el desdichado prisionero pudo escapar y fracasó, por tanto, la «intencional» aunque cruenta experiencia marxista.

ALBERTO CRESPO

### En Beirut

## UN YACIMIENTO PETROLIFERO EN UNA PLAZA DE LA CIUDAD

BEIRUT. (Servicio especial de crónicas «EFE-United Press». Prohibida la reproducción).

La ciudad de Beirut se ha conmovido ante el anuncio. Los antiguos gritos de «petróleo, petróleo», que anunciaron la llegada al mundo del primer chorro de oro líquido, han vuelto a oírse y las gentes hablan y discuten sobre la certeza del descubrimiento, mientras los laboratorios investigan la naturaleza del líquido aceitoso que ha brotado en la tranquila y calma plaza de Assour, en Beirut.

El hecho aconteció con la simplicidad y sencillez de los grandes acontecimientos. El azar lo hizo todo. Alberto Asseydi y su hermano doscientos metros cuadrados, en la plaza de Assour, en las inmediaciones de la muralla vieja, para edificar sobre él un palacio. Como el firme está casi a flor de tierra, bastaron las primeras calas para asentar los muros y los ingenieros recomendaron que se excavase más profundamente, hasta encontrar el lecho de roca, para mayor seguridad de los cimientos del edificio. A unos dieciocho metros de la superficie apareció agua aceitosa. Un trapo empapado en ella ardió. Este era el método que se empleaba en el antiguo Egipto para alimentar las lámparas en la época de la construcción de las pirámides.

De la cala se sacaron casi doscientos barriles de agua aceitosa. Constantemente extrae líquido de ella, pero el manantial no se agota y de nuevo vuelve a llenarse el pozo. Han sido enviadas muestras a diversos laboratorios, que estudian su naturaleza mientras las gentes especulan con la calidad y trascendencia del descubrimiento.

Hoy Beirut entero habla del descubrimiento. Se ha olvidado de todo lo que no se refería a él y no hay política interna ni preocupación externa capaz de debilitar el interés de estas buenas gentes por el petróleo, súbitamente despertado con el hallazgo. Nadie niega que el líquido extraído sea efectivamente petróleo, pero mientras unos opinan que se han encontrado unos yacimientos de extraordinaria riqueza, otros creen que se trata de simples filtraciones de los depósitos de carburante de un garaje vecino.

Los optimistas hacen calmar a los pesimistas con los siguientes argumentos:

Primero: por mucha rapidez con que se extraiga el líquido, el pozo siempre está lleno. Los ingenieros han ahondado más de medio metro en la roca de que brota el petróleo y no han hecho más que acelerar la salida.

Segundo, es evidente que el líquido procede de la superficie de la roca, lejos del edificio de cualquier garaje. Además, la corriente es demasiado fuerte para que pueda estimarse procedente de la fuga de cualquier depósito de combustible.

Tercero, no hace mucho se descubrió también petróleo en las inmediaciones de Lataquie, hacia el norte, en condiciones muy similares.

Los hermanos Asseydi son de los que creen que la cosa va de veras. Han obtenido un permiso del Gobierno libanés para explotar su hallazgo y están convencidos que han encontrado ya la «mina» que multiplicará sus millones. Parece por ello muy probable que los ruidos de las perforadoras y el paisaje mecánico de las altas torres turbará muy pronto la tranquilidad medieval de la plaza del mercado de Beirut.

### En Nueva-York

## Los Estados Unidos no han adquirido aún conciencia de nación plena

Washington. — Exceptuados los casos de agresión física extranjera —en Pearl Harbour, por ejemplo— en los Estados Unidos no se evidencia una conciencia nacional definida ni encauzada hacia un objetivo concreto de orden superior. Lo apuntamos ya en otra crónica. Y ello se debe a múltiples causas, la primera de las cuales radica en el desequilibrio patente entre el asombroso progreso mecánico y la lenta y deficiente formación y evolución espiritual.

Si de esta grandiosa arquitectura política se toma el promedio normal y constante, tendremos este resultado: un máximo de civilización y un mínimo de cultura. Y ambas en choque violento a cada paso y hasta en contradicción en cada ciudadano.

Ayer mismo acompañe a un amigo mío que iba a pedir cotización para la compra de quinientas toneladas de cierto metal, por encargo de un comerciante de allí. El gerente de la firma —una de las primeras en su ramo— extrajo de que España pudiese consumir tal cantidad que, dicho sea de paso, es realmente exigua y ridícula para nuestra capacidad de serio, y en tono grave, a mi amigo: «¿Será que Franco quiere fabricar balas para una guerra?»

Detalle elocuente al cual no añado ni quito tilde. Yerran y aciertan por instinto, y sólo en casos excepcionales graves adoptan la posición conveniente y humana.

Hace unos días y el caso es de sensatez y de fina percepción política, el ex presidente Hoover ha dicho: «Se ha anunciado la civilización occidental Alemania y el Japon son las fronteras más vitales. Si se abandonan, toda Europa y el Lejano Oriente, estarán perdidos».

Sin embargo, los Estados Unidos, con su política anterior, dejaron crecer el nazismo; durante la guerra, fortalecieron al sovietismo; en la primera etapa de la paz le han entregado gratuitamente las llaves estratégicas para el dominio del Mundo y ahora comienzan a perseguir las actividades comunistas de antes, durante y después de la guerra.

Sobre el «caso» de España piensan una cosa, dicen ahora, ocultan muchas y no proceden de acuerdo ni con su pensamiento ni con sus palabras. Y todo ello con la mejor buena fe, sin aviesa ni interesada intención y con la mayor generosidad cuando ha lugar.

Es que todavía no han adquirido «conciencia» nacional plena, ni la de su destino universal, que se les va de las manos. El día que los Estados Unidos se encuentren a sí mismos comenzará para el Mundo una nueva etapa. Y para ellos.

LUIS DE CUEVAS



El libro de deporte caro

SOY DEL PARECER que, entre todos los deportes, el del libro es el más caro de todos. Y, en el supuesto de que mi opinión sea la verdadera, ¿cómo se las ingenia el hombre para practicar este deporte sin perecer económicamente hablando?

Para muchos, ya lo saben ustedes, el problema no existe porque tampoco el libro, a la hora de muscular el cerebro, tiene una real existencia. Otros, en cambio, han resuelto la papeleta no leyendo más que libros prestados —cosa nefasta para el Autor— o aquellos que figuran en las Bibliotecas del país, siempre mal nutridas como es viejo.

Por último, que la necesidad aqueja el ingenio, ha nacido el «acambio». ¿Qué es el «acambio»? como solución al «acambio» la necesidad de leer del hombre? Para intervenir en el «acambio» se compra primero un libro y luego, en aquellos lugares ex-profeso, pagando un real y previa entrega de tu ejemplar, escojes el libraco que más te agrade del montón y ya estás metido en la ueda, sin fin del cambio y del montón. ¿Montón? Sí, montón exclusivamente constituido de novelas de señoras inapetentes y relatos de ladrones y serenos. ¿Exclusivamente? Sí, exclusivamente.

Y ahí está lo malo, hermanos. ¿Dónde quedan las obras completas de Aristóteles y las de Platón? ¿Dónde las de don Miguel y las de don Guillermo? Toda una generación leyendo lo que lee, obli-gada por el salvador procedimiento del «acambio», olvidada de los grandes libros, entregada a los pliegos esos de cordel, ¿no hace concebir funestas consecuencias para el mañana?

Mucho me temo que el del libro sea un deporte, como el de ir en sidcar, llamado a decaer y a perecer. Es triste.

J. B. G.